

Đó là công kiêu văn minh họ, đạo khiên hoặc di xe hơi cũng dạng của Huỳnh-trí-Phú đã chờ tạo ra hơn 10 năm rồi lực chúa đều biết và đẹp nhất trong nước Annam, nay dọn dẹp cho mướn tại Cholon đường Cây-mai số nhà 33 và 33 bis cần dùng xin đánh dây thép hoặc gởi thư nói trong một ngày sẽ có đồ đem đến tận nơi chờ bằng xe hơi không trả, giá từ 100\$00 sấp lên sẽ có để di xứng đáng

Phái giúp nhau làm nghĩa

Tử thi từ phiến hoa, chí thủ quâng già, nào là trẻ mày xanh, nào là già râu đầu bạc, tài thiết trưởng chảng còn sót một ai gọi là người không khôn không biết cái nạn lụt tại Trung-ký ba xứ Tam-quang, Qui-nhon, Song-cầu, vì cái giặc nước vò tinh của ông trời là bùn đất, làm cho cát vạng dần dần nồi bùn thang xun là một chỏ đồng không, ruộng đất lối tưới, nay thi là một làng nước bao bao trời đầm vò ngập cả xá làng col ra đường, thô cát bùn cát của tạo ông, làm cho nhà cửa phải tiêu diệt, có cây phải xiêu ngã.

Ol, cái tình trạng thảm thiết này, dùn cho ai là người lòng cát dát, chẳng biết mình là chung máu Lạc-Hồng, chẳng tưởng mình là một giống một dòng, nghe tới cũng phải đầu dâu bết mặt, mà daun lồng lòng thay!

Rất dài là tên nǚ đây, phết như rợ chất lầu bù, bát tài trong vòng vò trù, vò ịch cho nhon quâng xá hối dày, nghe hối còn biêt thương tinh cho người, còn phái riêng như trộm trích dùn cho người thay, huống chi ai là dùng vào bùn thương trung lưu hả dà ngưng giọt lụt cho ngung dặng, với cái tình trạng thảm thiết này vậy.

Kia như ngoại quốc lú khói lửa còn đương lèng loàn, con đất bằng bông sụp, Nam-ký ta còn ra on tò dò, đồng ứng đồng hò, bèn nhau một tiêng, kẽ lít người nhiều, dùn chung một số bạc to tác, mà cùu an dân-thủ lâm nán còn dặng thay, huống chi, Trung-ký với Nam-ký ta gần gũi khé nhau, lạc hông một máu, trong con nguy hiểm, đương lùi lâm tai này, mà ta lại diêm nhiên coi người khóc, tqa thí ngó người than cho dành dặng sao.

Bão kí rỗi số 217 thấy lâm lì bi cảm của ông Hồng-Tiêu trách lùn trời già dũng thương thay, và dâng kính phu thay ông có lòng hoài ái, có tám dà nhiệt thành!

Vậy tien nǚ cũng ghê vào quí báo Đông-Páph của tien nǚ ta hơn hết, dù vòi ngòi mui, ngòi cầu xin cho dân mạc nạn lụt tại Trung-ký, được người giúp đỡ vậy.

Mademoiselle Huynh-Hoa Nữ-si
23 rue Massiges Saigon.

Ai - tin

Bản-báo mới tin chảng lanh rắng quan lú Le-quang-Hiền (Augusto) Đô-phú-vú hòi hòu mới mốt lộc hòm ngày 24 Novembre hòi sáu giờ chiều tại tư-dinh ngài ủ Saigon, hường thò 71 km.

Xá-tiêng quang tại nhà ông Le-quang-Trinh ở đường Blanesubéosé (Saigon).

Cuộc tổng chung định ngày thứ năm 27 Novembre 6 giờ rưỡi ban mai, an-tàng tại đất thánh trong họ tại lú Chí-Hòn thuộc vù hòt Giadih.

D. P. T. B. kinh chín-buôn cung bùn quyển và cầu chúc cho hưng-hàn ngài được hưng-phuoc Thiên-dâng.

D. P. T. B. kinh diêu.

Bản-báo Mây làm buôn bá mà bay tin chảng lanh rắng cùa Trần-quang-Vù, lnh lanh ông Trần-quang-Ngbiém cùa Truong-Tòa, Thương-nghịp chủ 200, rue d'Espagne Saigon, mới nén mìn, dùi từ trân hòm ngày 25 Novembre 1924.

Cuộc tổng chung định ngày 28 Novembre 1924, dâng 6 giờ ban mai.

D. P. T. B. kinh phán qua cung bùn đồng chí là ông Trần-quang-Ngbiém với bùn quyển.

Bản-quán huy luy
kinh diêu.

Hi - tin

Bản-báo mới tiếp được tin cho hay rắng ngày 4 Décembre tới đây M. Arthur Hau, Thống-đóng bót Sơ-dâng Tây-ninh, sẽ làm lễ thành hòu cùng cùa Truong-thi-Chanh dite Nhô là lnh-đi M. Truong-van-Sy, Hội-dồng-dâ-hạt tòng Hua-Ninh (Tây-ninh).

Trong dịp tuoi mùng, Bản-báo kính chúc cho tân-lang và tân-giai-nhau trăm năm hảo híp như cùa sác cám.

D. P. T. B. kinh hâ

Một cuộc tiền hành

Các bài thi sau đây của các bạn đọc bao gồm xin đăng

TIỀN HƯỚU LÂM-HOÀI-NHÃIA

Cùng nhau giao tài bầy nám trùi, Nào ngòi nay dành kè một nơi. Oben lúu dày-voi tinh gọi dò, Cung đúu ngang-dò phan là al. Tám hòng thuận gió phương triết, Ngòi nướu xuôi dòng vò nguyệt soi. Dâng chửi bình an anh với chí, Nỗi thương thảm thi chà ra lời.

Thuần-Đức Ngâm tranh ly-biệt luồng đau lòng, Ai vò cho nén hời hòa-công.

Vira két giải-dòng duyên hối-ngo,

Đà liều xúi-nán gánh non sông.

Tiết hành cù lõng giương cánh,

Mưa thuận rđi ra phung dòi lòng.

Chén-rượu phản-ký khôn nháp giọng,

Nước-nón hò-hẹn hót tung-phùng.

C. V. Rát dài là tên nǚ đây, phết như rợ

chất lầu bù, bát tài trong vòng vò trù, vò ịch cho nhon quâng xá hối dày, nghe hối còn biêt thương tinh cho

người, còn phái riêng như trộm trích

dùn cho người thay, huống chi ai là

dùng vào bùn thương trung lưu hả dà

ngưng giọt lụt cho ngung dặng, với

cái tình trạng thảm thiết này vậy.

Kia như ngoại quốc lú khói lửa còn

đương lèng loàn, con đất bằng bông

sụp, Nam-ký ta còn ra on tò dò, đồng

ứng đồng hò, bèn nhau một tiêng, kẽ lít

người nhiều, dùn chung một số bạc to

tác, mà cùu an dân-thủ lâm nán còn

dặng thay, huống chi, Trung-ký với

Nam-ký ta gần gũi khé nhau, lạc hông

một máu, trong con nguy hiểm, đương

lúc lâm tai này, mà ta lại diêm nhiên

coi người khóc, tqa thí ngó người than

cho dành dặng sao.

Bão kí rỗi số 217 thấy lâm lì bi

cảm của ông Hồng-Tiêu trách lùn trời

giá dũng thương thay, và dâng kính

phu thay ông có lòng hoài ái, có

tám dà nhiệt thành!

Vậy tien nǚ cũng ghê vào quí báo

Đông-Páph của tien nǚ ta hơn hết, dù

vòi ngòi mui, ngòi cầu xin cho

dân mạc nạn lụt tại Trung-ký, được

người giúp đỡ vậy.

Quốc-Biếu

LUU ĐE

Hợp tan khôn xiết nón lón,

Lò cung trời già thử khuddy choi.

Người ở lại lòng càng bñi rjn,

Kđi ra ruột cung tòi bòi.

Xa xuôi thời dâng hò nước.

Mùa bìn gìn nghĩa trúc mai.

Thé cuộc dâ xây thi phải thô.

Đè cầu Tu-mâ hẹn như người.

Hoài-Nghia

Nhân-dám

NGUỘC MÀ XUỐI

Ông Tây. — Thầy Mây vò rò phải

không thầy Nam?

Thầy Nam. — Dạ.

Ông Tây. — Lấy ai đó?

Thầy Nam. — Thưa lấy một người

dàn bà.

Ông Tây. — Ôi! Thầy này điện

rồi sao chứ. Thủ nay thấy thầy ai lây

dán ông không?

Thầy Nazi. — Thưa có chứ.

Ông Tây. — Ai đó?

Thầy Nam. — Chỉ hai tôi chó ai.

Công văn. lược lực

THIỀN-BỘ

M. Nguyễn-thanh-Diêu, Thủ-ký hàng-nhủi
nguyễn-phú-vú hòi hòu mới mốt

lộc hòm ngày 24 Novembre hòi sáu giờ

chiều tại tư-dinh ngài ủ Saigon, hường

thò 71 km.

Xá-tiêng quang tại nhà ông Le-quang-

Trinh ở đường Blanesubéosé (Saigon).

Cuộc tổng chung định ngày thứ

năm 27 Novembre 6 giờ rưỡi ban

mai, an-tàng tại đất thánh trong họ

tại lú Chí-Hòn thuộc vù hòt Giadih.

D. P. T. B. kinh chín-buôn cung

bùn quyển và cầu chúc cho hưng-hàn

ngài được hưng-phuoc Thiên-dâng.

D. P. T. B. kinh diêu.

Bản-quán huy luy
kinh diêu.

Hi - tin

Bản-báo mới tiếp được tin cho hay

rắng ngày 4 Décembre tới đây M.

Arthur Hau, Thống-đóng bót Sơ-dâng

Tây-ninh, sẽ làm lễ thành hòu cùng

cùa Truong-thi-Chanh dite Nhô là lnh-

đi M. Truong-van-Sy, Hội-dồng-dâ-hạt

tòng Hua-Ninh (Tây-ninh).

Trong dịp tuoi mùng, Bản-báo kính

chúc cho tân-lang và tân-giai-nhau

trăm năm hảo híp như cùa sác cám.

D. P. T. B. kinh hâ

[DÔNG-PHÁP THỜ'I-SU']

SAIGON

GIÁ BẠC

Kho nhà nước 101.40

Đông-pháp Ngân-hàng (Banque de

l'Indochine) 104.45

Trung-hoa Công-nghệ Ngân-hàng

(Banque Industrielle de Chine) 105.50

Hongkong et Shanghai 104.45

Chartered Bank 104.45

GIÁ LÚA GẠO

Mỗi bao một trán kilos chở đến nhà máy,

thịt lùn và bún 10 50

Lúa lứt-xáu 10 50

Lúa lắc-xáu 10 50

Lúa Cao-man (trắng) 10 50

Lúa Cao-man (đen) 10 50

Gia-luukong tự 10 44

CÁC NHÀ QUYỀN TIỀN GIÚP DÂN

BÌ LUT NGOÀI BẠC

Số đồng cộng trước 929.58

Docteur Sambo 5.00

Société d'Enseignement Mutual

Salgon 30.00

Nguyễn-van-Diêm, Propriétaire Dakao. 10.00

Hôtel Nam-danh Hương 3.00

Cộng 077.63

<p

